

N		Magyarul	Ukránul	Angolul
1	Projekt címe	Kisiskolások államnyelvvvel kapcsolatos attitűdjének és nyelvtudásszintjének vizsgálata	Дослідження ставлення учнів початкової школи до державної мови та рівня їх мовної компетентності	Investigation of Primary School Students' Attitudes Toward the State Language and Their Language Proficiency Level
2	Kutatásvezető (család- és utónév)	Csernicskó István		
3	A projekt résztvevői (kutatók család- és utóneve)	Beregszászi Anikó, Csurman Anikó, Dudics Katalin, Gál Adél, Molnár Éva, Osztrovszkij Sándor, Margitics Katalin		
4	A projekt rövid leírása (nyelvenként max. 1500 karakter, szóközökkel)	Jelen kutatási projektünk része egy három országban (Szlovákia, Románia, Ukrajna) folyó kutatásnak, melynek célja az államnyelv elsajátításával kapcsolatos attitűdök kialakulásának vizsgálata az államnyelv elsajátítás kezdeti szakaszában. Pedagógiai szempontból az élenjáró nemzetközi nyelvpedagógia, az anyanyelv-pedagógia és a funkcionális nyelvpedagógia vonatkozó elméleti irányzatai felhasználásával, általunk kidolgozott szempontrendszert alkalmazva tervezzük a terepmunka elvégzését. Magyar tanítási nyelvű iskolába járó alsó tagozatos tanulók államnyelvvvel kapcsolatos attitűdjének, valamint államnyelvi tudásszintjének felmérését tervezzük. A kutatásban résztvevők: alsó tagozatos tanulók 2. osztálytól 5. osztályig; és pedagógusok. Kutatási kérdéseink: milyen attitűdöket mutatnak a tanulók a magyar tanítási nyelvű iskolákban az államnyelvi órákkal kapcsolatban? Kimutathatók-e az az egyes országokon belüli régiók között különbségek (vö. tömb magyar településen élők – szórványban élők) az államnyelvvvel kapcsolatos attitűdök megjelenésében? Kimutathatók-e különbségek a város és falu iskoláiban tanulók attitűdjeiben? Hogyan alakul a nyelvtudás szintje az egyes évfolyamok között valamint a különböző régiókban? Hogyan jellemzik a pedagógusok az államnyelv oktatás problémáit az oktatás szempontjából? Amiben az eddigi elemzésekhez képest kutatási programunk merőben új: eddig nem vizsgált kutatási kérdésekre keresi a választ nemzetközi szinten, az eredményeket összehasonlítható formában.	У рамках нашого поточного дослідницького проекту, який здійснюється у трьох країнах (Словаччина, Румунія, Україна), наша мета полягає у вивченні формування ставлення до засвоєння державної мови на початковому етапі навчання. З педагогічної точки зору, ми плануємо провести польове дослідження, застосовуючи розроблену нами систему критеріїв, що ґрунтуються на відповідних теоретичних напрямках сучасної міжнародної лінгводидактики, рідномовної педагогіки та функціональної лінгводидактики. Ми маємо намір дослідити ставлення учнів початкової школи з угорською мовою навчання до державної мови, а також їхній рівень володіння державною мовою. Учасники дослідження: учні початкової школи з 2-го по 5-й клас, а також учителі. Дослідницькі питання: Яке ставлення виявляють учні угорськомовних шкіл до уроків державної мови? Чи можна виявити відмінності між регіонами в межах однієї країни (наприклад, між тими, хто живе у компактних угорських поселеннях, і тими, хто мешкає у розпорошених громадах) у ставленні до державної мови? Чи є різниця у ставленнях учнів, які відвідують школи у містах та селах? Як змінюється рівень володіння мовою залежно від класу та регіону? Як учителі описують проблеми викладання державної мови з освітньої точки зору? Новизна нашої дослідницької програми порівняно з попередніми аналізами полягає в тому, що вона спрямована на пошук відповідей на дослідницькі питання, які раніше не вивчалися на міжнародному рівні, і представляє результати у порівняльній формі.	As part of our current research project, which is being conducted in three countries (Slovakia, Romania, Ukraine), our aim is to investigate the development of attitudes towards learning the state language during the initial stage of acquisition. From a pedagogical perspective, we plan to carry out the fieldwork by applying an evaluation framework we have developed, based on relevant theoretical directions of leading international language pedagogy, mother-tongue pedagogy, and functional language pedagogy. We intend to assess the attitudes of primary school pupils attending Hungarian-language schools towards the state language, as well as their proficiency level in the state language. Participants in the research: primary school students from 2nd to 5th grade, and teachers. Research questions: What attitudes do students in Hungarian-language schools express regarding state language lessons? Can differences be identified within regions of the same country (e.g., students living in Hungarian-majority settlements vs. those living in scattered communities) in terms of attitudes towards the state language? Can differences be identified between pupils attending schools in towns and villages? How does the level of language proficiency develop across different grades and regions? How do teachers describe the problems of state language teaching from the perspective of education? What makes our research program genuinely innovative compared to previous analyses is that it seeks to answer research questions not yet examined at an international level, and presents the results in a comparable format.